

◆Meditreat cream是以miconazole nitrate为主要成分的外阴用治疗药。■Miconazole Nitrate会消灭导致念珠菌性阴道炎的念珠菌，并改善念珠菌性阴道炎引起的各种症状。■Meditreat cream对念珠菌性阴道炎复发引起的伴随起疹的外阴部的发痒症状发挥效果。

## 效能或效果

由念珠菌性阴道炎的复发引起的伴随起疹的外阴部的发痒症状（仅限曾经接受过医生的诊断、治疗的人）  
但是，如果伴有阴道症状（白带、发热等），请务必并用阴道剂（插入阴道的药物）  
本药剂会改善由念珠菌引起的外阴部的症状，并不是阴道内部的治疗剂。  
外阴部的症状是阴道内念珠菌影响外阴部而引起的疾病，除了发痒以外，还会出现起疹、发热症状。  
外阴部皮肤上出现伴随发红或糜烂等起疹的发痒症状时使用。

## 用法及用量

成年人（15岁以上未满60岁），1天2~3次取适量涂抹在患处。  
但是，如果使用3天仍不见症状改善，或使用6天症状也不消失的话，请就医。  
仅有外阴部症状的情况：请使用本药剂。最好与阴道剂（插入阴道的药物）并用。  
伴有阴道症状（白带、发热等）的情况：使用本药剂时请并用阴道剂（插入阴道的药物）。  
请严格遵守规定的用法用量。  
仅限用于阴道周围（外阴）部位。  
注意不要入眼。不慎入眼时立即用冷水或温水进行清洗，并及时前往眼科就诊。  
使用前请仔细洗手。  
请勿在月经期间使用，使用过程中如遇月经期，请停止使用本药剂。此时，因为需要确认是否治愈等，请就医。（月经期间药剂会流出，可能会使药效不能充分发挥）  
请在使用之前洗澡或用温水清洗患处后使用

## 成分及分量

1 g 中  
Miconazole nitrate 10mg

## 添加剂

Polyoxyethylene cetyl ether, Self-emulsifying Glyceryl monostearate, Butyl parahydroxybenzoate, Isopropyl myristate, Liquid paraffin, Cetanol

## 使用注意事项

### 禁止事项

（若不遵守则会导致当前病情恶化，或容易出现副作用）  
下述人群请不要服用  
被认为是初次发病的人群。（初次出现症状时，有可能因其他疾病引起的，这种情况下必须接受医生的诊断）  
因本药剂或本药剂的成分引起过过敏症状的人群。（使用本药剂有可能再次引起过敏症状。）  
未满15岁或60岁以上的人群。（因为未满15岁的人初次发病的可能性较高，且60岁以上的人群有患其他疾病的可能性或其他细菌导致混合感染的可能性）  
孕妇或有其可能性的人群。（必须谨慎用药，向专业医生咨询意见并接受指示）  
发烧、恶寒、下腹部疼痛、后背及肩膀疼痛、白带变色或白带带血、白带有鱼腥味、月经停止、阴道不规则流血或阴道异常出血、阴道或外阴部有溃疡、浮肿或有溃烂的人群。（有其他疾病的可能性，必须接受医生的诊断）  
接受下述诊断的人群。  
糖尿病（由于频繁重复本疾病的可能性很高，因此必须接受医生的诊断）  
正在服用warfarin等抗凝血药的人群。（作为warfarin作用的出血倾向有可能会变强）  
频繁重复本疾病的人群。（1~2个月有1次或6个月以内有2次以上）  
不清楚是否为念珠菌性阴道炎复发的人群。（不能自行判断时，必须接受医生的诊断）  
请不要用于下述部位。  
阴道周围（外阴）以外的部位。（本药剂仅在外阴部使用）

### 咨询事项

下述人群在使用前，请咨询医生或药剂师。  
正在接受医师治疗的人群  
（也有可能对医生所开方的药物作用产生影响。）  
因药物等引起过过敏症状的人群。  
（对药物等有过敏症状的人，用本药剂也有可能过敏。）  
处于哺乳期的人群。（必须谨慎用药）  
使用后可能会出现下述症状，如果这些症状持续或加重，请停止服用，并携带本说明书咨询医生或药剂师  
阴道周围的皮肤（外阴）：发痒、起疹发红、斑疹、发热、糜烂、刺激感、小水泡、肿胀、干燥皴裂、掉屑  
（可以认为是因为本药剂引起的过敏症状、或本药剂的药理作用有较强表现，如果是这样的情况，继续使用相同药物有可能会进一步加重症状）  
使用3天后仍不见症状改善或使用6天后仍不见症状消失时，请就医。（有可能症状重或因其他疾病引起的）

特别是，单独使用药霜时，请不要自行判断接受医生的诊断。（有可能症状重或因其他疾病引起的）

## 保管及使用注意事项

请保管在避免阳光直射的阴凉场所密封保管。

请保管在儿童无法触及的地方。

请不要移至其他容器中。（会导致误用或变质。）

避免与避孕套或子宫托等避孕用胶乳产品接触。（这些产品可能会劣化、破损）

请勿使用超过使用期限的产品。且，即使在使用期限内，开封后请尽快使用。（为了保证质量）

41

### 【有关OTC医疗药品的多语种产品资料的免责声明】

- 本产品以作为在日本国内进行销售及使用为目的，基于日本有关保证医疗药品、医疗器械等的质量、有效性及安全性的法律获得认可的医疗药品。
- 多语种产品资料是根据该产品的日文说明书翻译而成的，仅供参考。其资料并不保证所记载的内容及该产品本身符合日本以外国家的法律法规。
- 多语种产品资料由提供方（或本公司）临时翻译而成，未来可能不提前预告即进行修改或更改。
- 关于因为多语种产品资料的内容所引起的问题，提供方（或本公司）概不承担一切责任